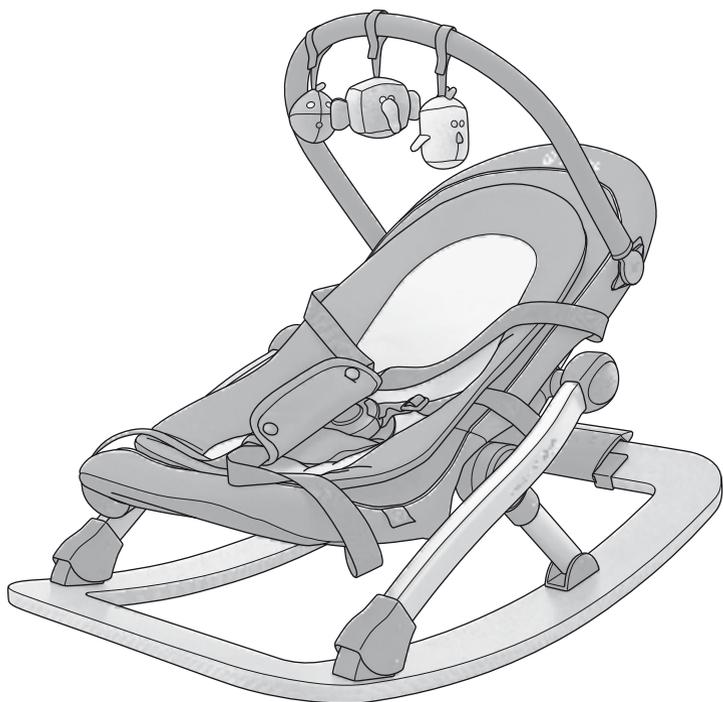


# CONCORD RIO

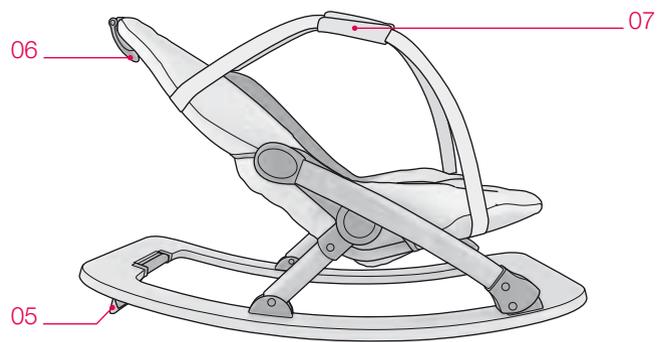
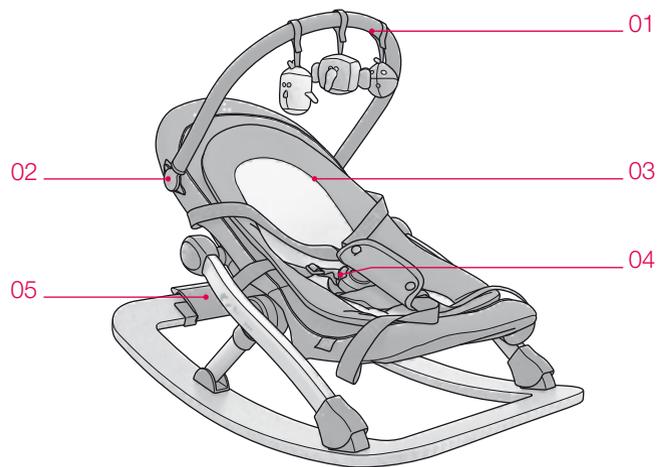


DEUTSCH	01
ENGLISH	11
FRANÇAIS	21
ESPAÑOL	31
ITALIANO	41
PORTUGUÊS	51
NEDERLANDS	61
NORSK	71
DANSK	81
SUOMI	91



**Norm** DIN EN 12790:2002  
**standard** DIN EN 12790:2002  
**norme** DIN EN 12790:2002  
**norma** DIN EN 12790:2002  
**szabvány** DIN EN 12790:2002





## **\_ FRANCAIS**

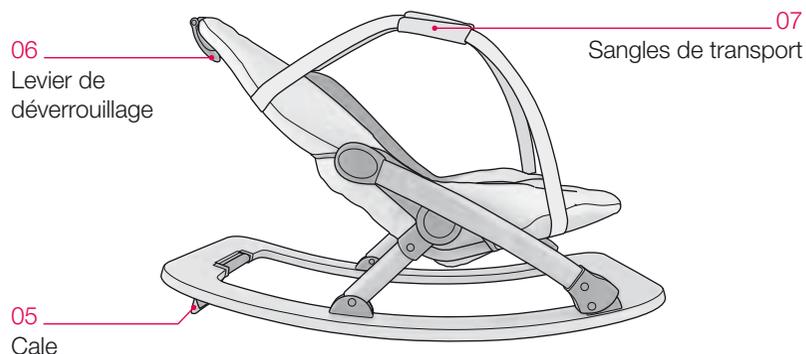
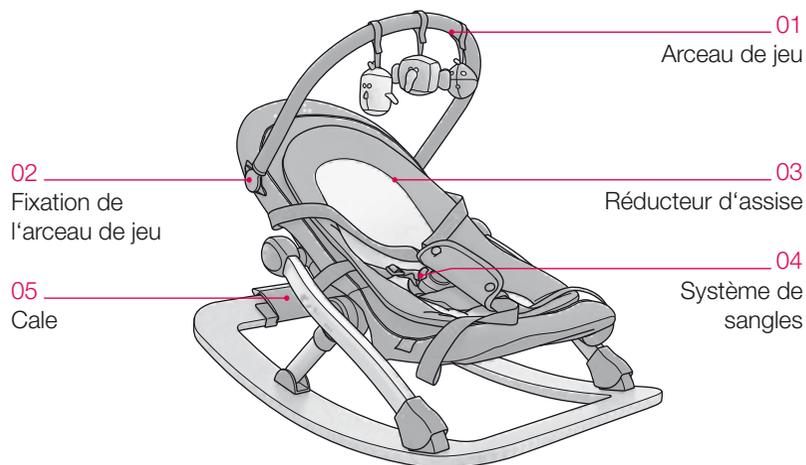
MERCI BEAUCOUP !	21
PRÉSENTATION	22
CONSIGNES	23
DÉPLIER ET REPLIER LE CONCORD RIO	24
RÉGLAGE DU DOSSIER	25
BLOCAGE DU CONCORD RIO	25
UTILISATION DU SYSTÈME DE SANGLES	26
UTILISATION DU RÉDUCTEUR D'ASSISE	27
UTILISATION DES SANGLES DE TRANSPORT	27
UTILISATION DE L'ARCEAU DE JEU	28
NETTOYAGE DE LA HOUSSE	29
GARANTIE	30

## **\_ MERCI BEAUCOUP !**

Nous vous félicitons d'avoir choisi un produit de qualité CONCORD.  
Vous serez conquis par les nombreuses qualités et la sécurité de ce produit.

Nous espérons que votre nouveau CONCORD RIO vous donnera entière satisfaction.

## \_ PRÉSENTATION



## \_ CONSIGNES

### AVERTISSEMENT!

- Avant d'utiliser le CONCORD RIO, lisez attentivement son mode d'emploi que vous devrez impérativement conserver afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

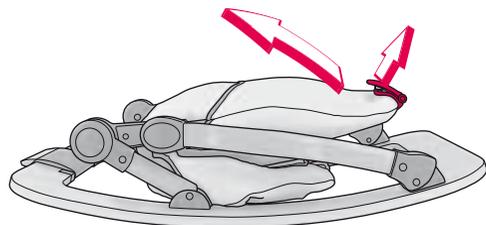
### AVERTISSEMENT!

- **Ne laissez jamais un enfant assis ou couché dans le CONCORD RIO sans surveillance.**
- L'utilisation du CONCORD RIO est déconseillée pour les enfants capables de s'asseoir tout seuls.
- **L'utilisation du CONCORD RIO est déconseillée pour les enfants de plus de 6 mois/ou d'un poids de plus de 9 kg.**
- **Il est dangereux d'installer le CONCORD RIO dans des endroits surélevés (ex. : marches, meubles, etc.).**
- Ne laissez jamais un enfant assis ou couché dans le CONCORD RIO sans l'avoir attaché. Utilisez toujours le système de retenue.
- N'asseyez ou ne couchez jamais plus d'un seul enfant à la fois dans le CONCORD RIO.
- Ce produit n'est pas prévu pour faire office de lit. Si votre enfant a envie de dormir, installez-le de préférence dans un berceau ou dans un lit approprié.
- Ne modifiez la position du dossier que quand le CONCORD RIO est inoccupé.
- Ne pas utiliser le transat si des composants sont cassés ou manquants.
- **Ne pas utiliser d'accessoires ou pièces de rechange autres que ceux approuvés par le constructeur.**

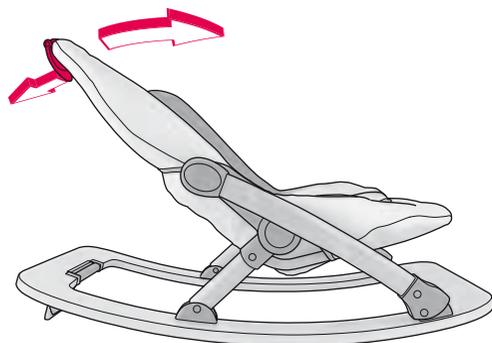
Ne pas respecter ces recommandations risquerait de nuire à la sécurité de l'enfant !

## \_ DÉPLIER ET REPLIER LE CONCORD RIO

Pour déplier le CONCORD RIO, tirez le levier de déverrouillage (06) au dos du dossier. Tirez alors le dossier vers l'arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la position souhaitée.

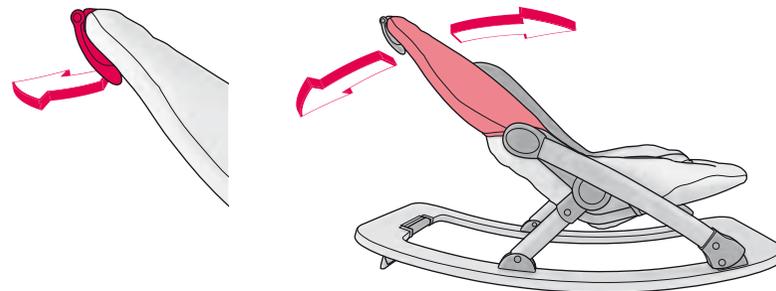


Pour replier le CONCORD RIO, tirez le levier de déverrouillage (06) au dos du dossier. Poussez le dossier vers l'avant jusqu'à ce que le CONCORD RIO soit replié.



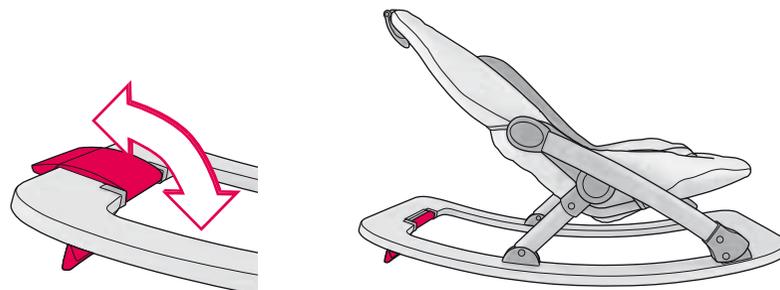
## \_ RÉGLAGE DU DOSSIER

Le dossier du CONCORD RIO peut être bloqué dans trois positions. A cette fin, tirez sur le levier de déverrouillage (06) au dos du dossier. Déplacez alors le dossier dans la position souhaitée et laissez-le s'enclencher.



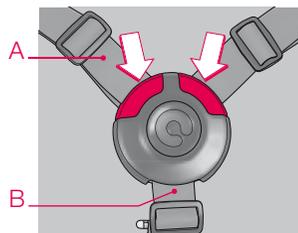
## \_ BLOCAGE DU CONCORD RIO

Pour bloquer le CONCORD RIO, c'est-à-dire pour l'empêcher de balancer, tournez la cale (05) sur le châssis en bois de la bascule vers le bas.

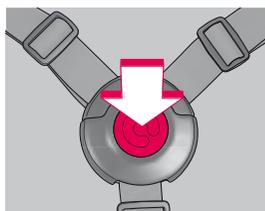


## \_ UTILISATION DU SYSTÈME DE SANGLES

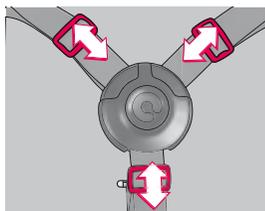
Faites passer la sangle centrale (B) avec le clip de fermeture entre les jambes de l'enfant. Enfoncez ensuite les adaptateurs du clip de fermeture de la ceinture (A) par le haut dans les logements correspondants du clip de fermeture et enclenchez-les audiblement.



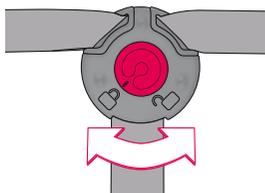
Pour ouvrir le système de sangles (04), appuyez sur le bouton au centre du clip de fermeture jusqu'à ce que les adaptateurs du clip de fermeture soient éjectés. Veillez à ce que votre enfant soit toujours attaché lorsqu'il se trouve dans le CONCORD RIO.



Régalez les sangles de sorte que celles-ci soient bien tendues, contre le corps de votre enfant. Pour régler la longueur des sangles, déplacez les boucles vers le haut ou le bas. Veillez à ce que les sangles ne soient pas tordues.



La sécurité enfant se trouve à l'arrière du clip de fermeture. Celle-ci peut être activée et désactivée en la tournant. Lorsqu'elle est activée, la sécurité enfant bloque le mécanisme d'ouverture du clip de fermeture.



## **AVERTISSEMENT !**

Utilisez toujours la ceinture avec la sangle centrale.

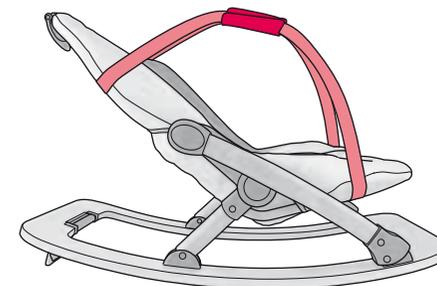
## \_ UTILISATION DU RÉDUCTEUR D'ASSISE

Pour le très petits enfants, le CONCORD RIO peut être équipé d'un réducteur d'assise (03). Cet élément rembourré est placé dans le creux de l'assise du CONCORD RIO. Faites ensuite passer la sangle centrale avec le clip de fermeture par l'ouverture prévue à cet effet dans le réducteur d'assise.



## \_ UTILISATION DES SANGLES DE TRANSPORT

Le CONCORD RIO est doté de sangles de transport (07). Veillez à ce que le CONCORD RIO soit toujours soulevé au moyen des deux sangles de transport (07).

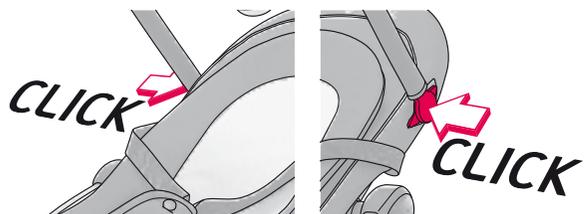


## \_ UTILISATION DE L'ARCEAU DE JEU

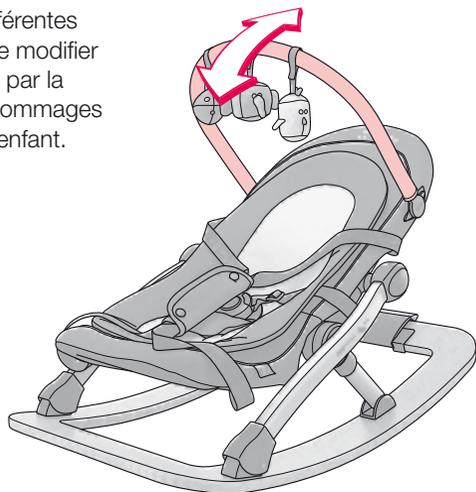
### ATTENTION!

Afin d'éviter tout risque d'enchevêtrement, ôter le jouet dès que l'enfant tente de se mettre à quatre pattes ou de ramper.

Pour installer l'arceau de jeu (01) sur le CONCORD RIO, faites passer les fixations de l'arceau de jeu (02) dans les ouvertures prévues à cet effet dans la housse et clipsez-le sur le châssis tubulaire du CONCORD RIO.



L'arceau de jeu (01) du CONCORD RIO peut être bloqué dans différentes positions. N'essayez jamais de modifier l'inclinaison de l'arceau de jeu par la force ; ceci peut causer des dommages et nuire à la sécurité de votre enfant.



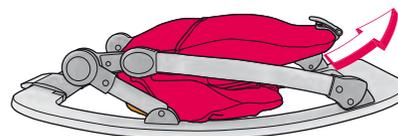
## \_ NETTOYAGE DE LA HOUSSE

La housse du CONCORD RIO peut être retirée et lavée en machine.

Retirez tout d'abord le réducteur d'assise (03).



Pour retirer la housse, repliez totalement le CONCORD RIO. Ouvrez la fermeture éclair sous le levier de déverrouillage (06) au dos du dossier. Vous pouvez ensuite aisément retirer la housse du châssis tubulaire.



Laver séparément à 30°. Ne pas utiliser d'agents blanchissants. Ne pas repasser. Ne pas utiliser de produits chimiques. Ne pas passer au séchoir. Ne pas essorer.

## **\_ GARANTIE**

La garantie prend effet à dater de l'achat. La durée de la garantie correspond à celle prévue par la loi dans le pays où la marchandise a été achetée.

La garantie s'étend pour ses conditions de fond à la réparation, au remplacement ou à la diminution du prix de la marchandise concernée, au choix du fabricant.

La garantie ne s'applique qu'à l'utilisateur initial de la marchandise. En cas de défaut, toute prétention à la garantie ne pourra être prise en considération que si la défectuosité est immédiatement signalée après sa première apparition au commerçant spécialisé. Si le commerçant n'est pas en mesure de résoudre le problème, il renverra le produit défectueux au fabricant en accompagnant son envoi d'une description détaillée de la réclamation et du bon d'achat officiel portant mention de la date d'achat. Le fabricant n'engage aucune responsabilité pour les dommages concernant les produits qu'il n'a pas livrés.

Toute prétention à la garantie ne sera pas prise en considération si

- le produit a été modifié;
- le produit n'a pas été retourné au commerçant dans son intégralité et avec bon d'achat joint dans les 14 jours suivant l'apparition du défaut;
- le défaut est dû à une manipulation ou à un entretien incorrects ou en raison de toute autre faute imputable à l'utilisateur, particulièrement s'il n'a pas tenu compte du mode d'emploi du produit;
- des tiers ont effectué des réparations sur le produit;
- le défaut est apparu à la suite d'un accident.
- le numéro de série a été endommagé ou enlevé

Les modifications ou dégradations du produit apparues dans le cadre de son utilisation contractuelle (usure) ne peuvent donner lieu à aucune prétention à la garantie. Les prestations fournies par le fabricant dans les limites de la garantie ne donnent pas lieu à un prolongement de celle-ci.

\_ **DEUTSCH**  
\_ **ENGLISH**  
\_ **FRANÇAIS**  
\_ **ESPAÑOL**  
\_ **ITALIANO**  
\_ **PORTUGUÊS**  
\_ **NEDERLANDS**  
\_ **NORSK**  
\_ **DANSK**  
\_ **SUOMI**

Einbau- und Bedienungsanleitung  
Instructions for attachment and use  
Directives d'installation et mode d'emploi  
Instrucciones de montaje y de uso  
Istruzioni per l'uso e il montaggio  
Manual de montagem e de utilização  
Inbouw- en bedieningshandleiding  
Bruksanvisning og monteringsveiledning  
Monterings- og betjeningsvejledning  
Kiinnitys- ja käyttöohjeet

Concord GmbH  
Industriestraße 25  
95346 Stadtsteinach  
Germany

Phone +49 (0)9225.9550-0  
Fax +49 (0)9225.9550-55  
info@concord.de

[www.concord.de](http://www.concord.de)

RI 04/0812

